



2021-05-25

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Solna tingsrätt

Box 1356
171 26 SOLNA

SOLNA TINGSRÄTT
Avdelning 3

INKOM: 2021-05-26
MÅLNR: B 5258-21
AKTBIL: 1

TR mål: B
Handl.: OVR

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Bereket, Afework		Afework	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19680517-0658	Sverige		
	Adress			
	Åbroddsvägen 33, 165 70 HÄSSELBY			
Offentlig försvarare/ombud				
Advokaten Christina Bergenstein, Advokatfirman SSW HB, Box 12704, 112 94 Stockholm				
Frihetsberövande m.m.				
Delgivningsuppgifter				

2	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Lindblad, Anders Bernhard		Anders	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19680324-7078	Sverige		
	Adress			
	Domenico Chelini 3, Int 12, 00197 Roma, ITALIEN			
Offentlig försvarare/ombud				
Advokaten Staffan Bergqvist, Advokatgruppen i Stockholm AB, Box 5153, 102 44 Stockholm				
Frihetsberövande m.m.				
Delgivningsuppgifter				

3	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Stolt, Örjan Christian		Örjan	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19651212-5052	Sverige		
	Adress			
	Bonner Landstrasse 99, 50996 Köln, TYSKLAND			
Offentlig försvarare/ombud				
Advokaten Thomas Johansson, Advokataktiebolaget LawNord Sthlm, Eriksbergsgatan 44, 114 30 Stockholm				
Frihetsberövande m.m.				
Delgivningsuppgifter				

4	Tilltalad: efternamn och alla förnamn Ålander, Jens Eric		Tilltalsnamn Jens	Yrke/titel
	Personnr 19690424-0212	Medborgare i Sverige	Telefon	Tolkbehov
	Adress Yrkesvägen 15 lgh 1201, 122 31 ENSKEDE			
	Offentlig försvarare/ombud Advokaten Jonas von Heidenstam, C J Advokatbyrå AB, Sturegatan 46, 114 36 Stockholm			
	Frihetsberövande m.m.			
	Delgivningsuppgifter			

Ansvarsyrkanden m.m.

BESTICKNING, grovt brott (samtliga) (5000-K491772-19)

Gärningar

Afework Bereket var under tiden 1 juli 2011 – 28 februari 2012 VP New Business Development och under tiden 1 mars 2012 – 31 mars 2012 New Account Manager Horn of Africa. Han var under hela perioden 1 juli 2011 – 31 mars 2012 även General Manager for Ericsson AB Ethiopian branch.

Örjan Stolt var under tiden 1 juli 2011 – 31 mars 2012 CU NEA Business Controller inom Ericsson-koncernen.

Jens Ålander var under tiden 1 juli 2011 – 31 mars 2012 Head of Finance for Region Middle East and Africa inom Ericsson-koncernen.

Anders Lindblad var under tiden 1 juli 2011 – 31 mars 2012 Head of Region Middle East and Africa inom Ericsson-koncernen.

Djama Souleiman var under ovan nämnda tider anställd som attorney general i Republiken Djibouti ("Djibouti") och hade på grund av förtroendeställning till uppgift att för Djibouti sköta och övervaka utförandet av rättsliga angelägenheter. Han var gift med direktören i och delägaren av Ashur International SARL, Zahra Mohamed Osman. Djama Souleiman var under nämnda tid företrädare för Ashur International SARL.

Ericsson AB ingick två avtal med Ashur International SARL, dels den 16 juni 2011 och dels den 7 februari 2012. Avtalen avsåg konsulttjänster avseende i huvudsak marknadsföring (marketing) och affärsutveckling (business development).

Afework Bereket, Örjan Stolt, Jens Ålander och Anders Lindblad har under tiden 1 juli 2011 – 31 mars 2012 tillsammans och i samförstånd lämnat mutor eller otillbörliga belöningar till Djama Souleiman, Djiboutis president, ministrar och andra arbetstagare i Djibouti för deras tjänsteutövning. Mutorna eller de otillbörliga belöningarna till Djama Souleiman har lämnats för honom själv eller för hans fru Zahra Mohamed Osman. Mutorna eller de otillbörliga belöningarna har bestått i tre kontanta betalningar om sammanlagt 2 157 986 USD.

Afework Berekets brottslighet har bestått i att han har kommunicerat och utbytt information med Djama Souleiman genom att bl.a. ta emot fakturor avseende betalningarna till Ashur International SARL och därefter vidarebefordra dem till andra inom Ericsson-koncernen för betalning, upprättat due diligence-rapport avseende Ashur International SARL samt varit aktiv och pådrivande internt under betalningsprocessen, vilket bidragit till att mutorna eller belöningarna lämnats.

Örjan Stolts brottslighet har bestått i att han mottagit, vidarebefordrat eller på annat sätt hanterat fakturor avseende dessa betalningar samt varit aktiv och pådrivande internt under betalningsprocessen, vilket bidragit till att mutorna eller belöningarna lämnats.

Jens Ålanders brottslighet har bestått i att han, i sin egenskap av Head of Finance for Region Middle East and Africa, har lämnat sitt samtycke till ovan angivna utbetalningar. Samtycket har kommit till uttryck bl.a. genom att Jens Ålander låtit sin underordnade Örjan Stolt vidta åtgärder som bidragit till att mutorna eller belöningarna lämnats.

Anders Lindblads brottslighet har bestått i att han, i sin egenskap av Head of Region Middle East and Africa, lämnat sitt samtycke till ovan angivna utbetalningar.

Afework Bereket, Örjan Stolt, Jens Ålander och Anders Lindblad har genom det ovanstående i vart fall främjat nämnda brott.

Brotten har delvis begåtts i Sverige, då betalningarna har verkställts av anställda inom Ericsson-koncernen i Kista, Stockholms kommun.

Brotten har begåtts med uppsåt.

Brotten är grova med hänsyn till att mutorna lämnats till ledande offentliga tjänstemän i Djibouti, avsett betydande värden och varit ägnade att påverka omfattande inköp av system för telekommunikation i Djibouti.

Lagrum

17 kap 7 § 2 stycket och 20 kap 2 § 1 st och 2 st 5 p a) brottsbalken i dess lydelse före den 1 juli 2012 samt 23 kap 4 § brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med de tilltalade Afework Bereket, Örjan Stolt, Jens Ålander och Anders Lindblad

Vittnesförhör med Redie Bereketeab Becket, sociolog vid Nordiska Afrikainstitutet, angående politiska, ekonomiska och andra förhållanden i Djibouti till styrkande av bl.a. av förekomsten av korruption, det stora inflytande som presidenten har samt övriga förhållanden i landet.

Vittnesförhör med Filip Ranby angående tillämpningen av Ericssons rutiner och riktlinjer för kontroll av betalning av konsultarvoden och de råd han gav i samband med den första betalningen till styrkande bl.a. av att han gav Susan Murphy som administrerade betalningarna att söka klarläggande hos Carlo Alloni och att de befattningshavare som under betalprocessen uppmärksammar brister i underlag har ansvar att hänskjuta frågan till ledningen man rapporterar till eller tillbaka till den som initierat betalningen.

Vittnesförhör med Jonas Stringberg angående Ericssons organisation i allmänhet, koncernens styrdokument avseende bl.a. uppförandekoder o.d., kulturen vid aktuell tid inom aktuell region, vad som ligger i controller- och finansfunktionen, ansvar för att reagera på avvikelser till styrkande bl.a. av innehåll i styrdokument, att agerandet av anställda inom Ericsson i samband med avtalet i Djibouti avvikit från interna föreskrifter samt att inblandade personer borde ha reagerat på avtal och betalningar till Ashur International SARL.

Skriftlig bevisning

1. Allmänt om Djibouti och dess statsledning

- 1.1. Fakta från Utrikespolitiska institutet om Djibouti, s. 46 – 48 (PB 1).
- 1.2. Artikel från CBS News den 11 juni 2011 rörande president Ismail Omar Guelleh till styrkande av bl.a. den politiska situationen och förekomsten av korruption i Djibouti, s. 126 – 129 (PB 1).

- 1.3. Officiell information från the Republic of Djibouti rörande presidenten, s. 130 – 131 (PB 1).
- 1.4. Information från Freedom House rörande Djibouti till styrkande bl.a. av att det finns omfattande problem med korruption i landet, s. 153 (PB 1).

2. Ericsson-koncernens organisation, relevanta styrdokument och tjänstebeskrivningar

- 2.1. Valda delar av Ericsson-koncernens organisation, s. 210 – 221 (PB 2).
- 2.2. Organisationsschema RMEA Finance 2012 till styrkande av att Jens Ålander var överordnad Örjan Stolt samt ansvarade för CU Control NEA, Legal och Security, s. 206 – 208 (PB 2).
- 2.3. Roles and responsibilities hos Ericsson till styrkande bl.a. av regionens ansvar för försäljning och att styrdokument följs, s. 222 – 226, 229 (PB 2).
- 2.4. Anställningar och arbetsbeskrivningar avseende de inblandade till styrkande av de tilltalades anställningar vid aktuell tid, s. 190 – 191, 198, 202 och 205 (PB 2).
- 2.5. Beskrivning New Account Manager (NAM) till styrkande av Afework Berekets ansvar, uppgifter och anställningens kravprofil, s. 247 – 249 (PB 2).
- 2.6. Beskrivning Business Controller in Region till styrkande av Örjan Stolts ansvar, uppgifter och anställningens kravprofil, s. 251 – 253 (PB 2).
- 2.7. Beskrivning av Regional Finance Head till styrkande av Jens Ålanders ansvar, uppgifter och kravprofil, s. 257 – 258 (PB 2) samt RMEA Finance Operational description avseende bl.a. Legal till styrkande av att Jens Ålander i sin roll var ansvarig för att försäkra sig om att verksamheten bedrevs i enlighet med gällande lagar och att compliance fanns på plats, s. 259, 262 – 263 (PB 2).
- 2.8. Group Policy daterad 4 maj 2011 till styrkande bl.a. av de föreskrifter som gällde för ingående av avtal med agenter och mellanhänder, s. 6 – 8 (PB 2)
- 2.9. RMEA Internal Directives for Consultancy/Agency Agreements reviderad 25 januari 2012 till styrkande av de RMEA-specifika föreskrifter som gällde för avtal med konsulter/agenter s. 9 – 12 (PB 2).

- 2.10. Code of Business Ethics (CoBE) i versionerna C och D till styrkande bl.a. av att detta interna regelverk fanns vid tiden för påstådda brott samt vilka skyldigheter som ålegat de anställda, s. 14 – 33 (PB 2).
- 2.11. CoBE signoff information för tiden 2010 – 2012 till styrkande av att Bereket, Stolt, Ålander och Lindblad skrivit under CoBE, s. 13 (PB 2).

3. Ashur International SARL och Djama Souleiman

- 3.1. Artikel från Reuters 19 februari 2011 om Djama Souleiman till styrkande av att han var en offentlig tjänsteman i Djibouti, s. 57 – 59 (PB 1).
- 3.2. Artikel från France 24 den 28 mars 2008 om bl.a. Djama Souleiman till styrkande av att han var offentlig tjänsteman i Djibouti, s. 60 – 61 (PB 1).
- 3.3. Artikel från News24 den 4 oktober 2006 om Djama Souleiman till styrkande av att han var offentlig tjänsteman i Djibouti, s. 62 – 63 (PB 1).
- 3.4. Artikel från Djiboutian Information Agency den 21 oktober 2010 om Djama Souleiman till styrkande av att han var offentlig tjänsteman i Djibouti, s. 64 – 65 (PB 1).
- 3.5. Information från Djiboutian Information Agency avseende Ministry of Justice till styrkande av att Djama Souleiman 2018 var offentlig tjänsteman i Djibouti, s. 71 – 73 (PB 1)
- 3.6. Artikel från Djiboutian Information Agency 23 januari 2012 till styrkande av att Djama Souleiman var offentlig tjänsteman, s. 77 – 79 (PB 1).
- 3.7. E-post från Michael Kiernan till andra inom Ericsson till styrkande av att man inom Ericsson var medvetna om Djama Souleiman var företrädare för Ashur International SARL, s. 274 (PB 4).
- 3.8. E-postmeddelande från Hesham Allah till Ahmed Mostafa, båda Ericsson-anställda den 15 april 2012 till styrkande bl.a. av att Djama Souleiman var offentlig tjänsteman i Djibouti, s. 47 – 48 (PB 2).
- 3.9. E-post från Hesham A/Allah to Reporting violations den 2 januari 2013 till styrkande av att storleken på utbetalningarna till Ashur International SARL inte var affärsmässiga, s. 49 – 50 (PB 2).

- 3.10. E-post från Djama Souleiman till Afework Bereket 20 juni 2012 till styrkande av att Souleiman planerade besök till Ericsson huvudkontor i Stockholm i juli 2012 tillsammans med telekomministern i Djibouti m.fl. och att han därmed hade uppgifter på telekomområdet, s. 284 – 290 (PB 4).
- 3.11. Inbjudan till besök i Stockholm den 9 – 12 juli 2012 till styrkande av att det hos Ericsson vid den tiden var känt att Souleiman var Attorney General from the Legal Adviser of the President of Djibouti och att han hade officiella uppgifter i telekomfrågor, s. 296 (PB 4).
- 3.12. Program för besök i Stockholm den 9 – 12 juli 2012 till styrkande av att Souleiman hade officiella uppgifter på telekom-området i Djibouti, s. 305 (PB 4).
- 3.13. E-post från Andre Mathy till Afework Bereket 14 januari 2013 till styrkande av att Ericsson utnyttjade Djama Souleimans officiella position i Djibouti, s. 332 (PB 4).
- 3.14. E-post den under tiden 5 –19 december 2013 mellan Djama Souleiman till Isil Ozturk Yalcin med bilagt brev till styrkande av att Djama Souleiman var offentlig tjänsteman i Djibouti, att han hade en officiell roll i telekom-frågor, att han använt sin officiella position som attorney general för Ericssons räkning, samt att Afework Bereket och Anders Lindblad var medvetna om detta, s. 425 – 427 (PB 4) och s. 116 – 120 (PB 1).
- 3.15. E-post från Djama Souleiman till Andre Mathy den 28 juli 2013 till styrkande av att Djama Souleiman hade officiellt uppdrag eller anställning i Djibouti, s. 421 – 422 (PB 4).

4. Avtal i Djibouti och dess bakgrund

- 4.1. E-post från Djibouti Telecom den 5 maj 2010 samt följande e-postkedja inom Ericsson till följd av detta till styrkande av bolagets avsikt att byta ut Huawei och Ericssons reaktion på detta, s. 11 – 12 (PB 4).
- 4.2. E-post från Carlo Alloni till medarbetare inom Ericsson den 25 oktober 2010 till styrkande av att avtalet i Djibouti var viktigt, s. 6 – 7 (TP 1).
- 4.3. E-post från Afework Bereket den 26 november 2010 till Carlo Alloni till styrkande av att Bereket varit i Djibouti, haft kontakter med en agent och att agenten behöver en del av kakan, s. 13 (PB 4).

- 4.4. E-post mellan Afework Bereket, Carlo Alloni och Uldis Zervens under tiden 1 – 2 december 2010 till styrkande av att en lösning måste hittas, s. 15 – 16 (PB 4).
- 4.5. E-post från Jens Ålander den 4 – 8 december 2010 till medarbetare till styrkande av behovet av nya beställningar och Jens Ålanders del i och intresse av Ericssons försäljningsverksamhet, s. 22 – 23 (TP 1).
- 4.6. E-post mellan Afework Bereket och Carlo Alloni den 20 – 21 december 2010 till styrkande av vikten av avtalet med Djibouti Telecom, s. 34 (TP 1).
- 4.7. E-post från Carlo Alloni till bl.a. Afework Bereket den 11 – 13 mars 2011 till styrkande av RMEA:s behov av ny försäljning, s. 55 – 56 (TP 1).
- 4.8. E-post mellan Jens Ålander och Carlo Alloni den 13 mars 2011 till styrkande av vikten av nya affärer och Jens Ålanders intresse i detta, s. 57 – 58 (TP 1).
- 4.9. E-post mellan Afework Bereket och Uldis Zervens den 8 februari 2011 till styrkande av avsikten att ingå ett konsultavtal, s. 21 (PB 4).
- 4.10. E-post mellan Uldis Zervens och Åke Mårtensson 24 – 28 februari 2011 till styrkande av bl.a. arbete med ett konsultavtal, att avtalet bör godkännas av regionchefen, att en due diligence ska genomföras samt att ca 55 timmars arbete per månad är acceptabelt, s. 22 (PB 4).
- 4.11. E-post från Ayman Faysal till Areej Elnour den 15 mars 2011 till styrkande av att Djama Souleiman vid denna tid utförde tjänster för Ericsson samt att gåvor till offentliga tjänstemän diskuterades, s. 28 (PB 4).
- 4.12. E-post mellan bl.a. Carlo Alloni och Afework Bereket den 23 februari – 27 april 2011 till styrkande av att Ericsson använde Ashur International SARL för att få avtalet med Djibouti Telecom samt behovet att teckna ett avtal med Ashur International SARL snarast, s. 83 – 84 (TP 1).
- 4.13. E-post den 7 maj 2011 mellan Afework Bereket och Carlo Alloni till styrkande av att bolaget då fick information från Djibouti via Djama Souleiman samt att Souleiman hade kontakter med telekomministern, s. 30 (PB 4).
- 4.14. E-post från Afework Bereket till Carlo Alloni den 7 maj 2011 till styrkande av att presidenten och ministern skulle få del av 1 MUSD, s. 92 (TP 1).

- 4.15. Avtal mellan Ericsson och Djibouti Telecom daterat den 11 maj 2011 till styrkande bl.a. av att avtalet ingåtts, att Afework Bereket är kontaktperson och undertecknat avtalet, kontraktsvärde och datum för undertecknande, s. 147 – 148, 163, 177 – 178 och 181 – 182, 199, 215 och 218 (PB 3).
- 4.16. Fullmakter daterade 28 januari 2011 och 15 november 2011 till förmån för Afework Bereket, s. 192 – 195 (PB 2).
- 4.17. E-post mellan Jens Ålander, Afework Bereket, Örjan Stolt och Carlo Alloni under tiden 17 – 24 maj 2011 till styrkande av att det fanns frågetecken kring finansieringen av avtalet med Djibouti Telecom, att samtliga är medvetna om att Ericssons agent är offentlig tjänsteman i Djibouti och att försiktighet är påkallad i regionen, s. 35 (PB 4).
- 4.18. E-post från Carlo Alloni till Anders Lindblad den 21 maj 2011 till styrkande av att Lindblad var informerad om villkoren i avtalet med Djibouti Telecom och att Ericssons agent i Djibouti var offentlig tjänsteman i landet, s. 136, 140 – 141 (TP 1).
- 4.19. E-posttråd med bl.a. Anders Lindblad och Carlo Alloni 24 maj 2011 till styrkande av att Anders Lindblad, Jens Ålander, Örjan Stolt och Afework Bereket visste att bolagets agent var offentlig tjänsteman i Djibouti, s. 155 (TP 1).
- 4.20. Avtal mellan Ericsson och Ashur International SARL den 16 juni 2011 och 7 februari 2012 till styrkande bl.a. av avtalsdatum, att Afework Bereket undertecknat avtalet, kontraktsvärde, avtalstid och tillämplig lag, s. 241 – 250 (PB 3).
- 4.21. Mall för agency agreements 4 maj 2011 till styrkande av hur ett avtal med Ashur International SARL enligt det interna regelverket borde ha varit utformat och godkänt, s. 34 – 39 (PB 2).
- 4.22. E-post mellan Djama Souleiman och Afework Bereket den 11 juni 2011 till styrkande av kontakter mellan Bereket och Souleiman samt att Souleiman företrädde Ashur International SARL, s. 43 – 44 (PB 4).
- 4.23. E-post från Afework Bereket till Djama Souleiman den 22 juni 2011 till styrkande av att Djama Souleiman företrädde Ashur International SARL, att ett konsultavtal översändes för undertecknande samt att Ericsson skulle betala i förskott, s. 48 – 53 (PB 4).

- 4.24. E-post mellan Afework Bereket och Carlo Alloni 22 – 26 juni 2011 till styrkande av behovet att Djibouti Telecom betalar förskottet, s. 164 (TP 1).
- 4.25. E-post mellan Afework Bereket och Carlo Alloni den 5 – 6 juli 2011 till styrkande av att Djibouti Telecom måste betala förskottet eftersom Ericssons service provider (Ashur International SARL) behöver en miljon dollar, s. 166 (TP 1).
- 4.26. E-post mellan Afework Bereket, Örjan Stolt, Carlo Alloni m.fl den 7 – 8 augusti 2011 till styrkande av att 4 % av förskottsbetalningen från Djibouti Telecom ska betalas till Ashur International SARL utöver den första fasta betalningen om en miljon dollar, s. 168 (TP 1).
- 4.27. Due diligence avseende Ashur International SARL daterad 22 augusti 2011 och 14 januari 2013 till styrkande bl.a. av att den avviker från Ericssons mall för due diligence, att Afework Bereket undertecknat denna samt att Djama Souleiman inte nämns i rapporten, s. 259 – 264 och 265 – 272 (PB 3).
- 4.28. Mall för due diligence for agents and other intermediaries 4 maj 2011 till styrkande av hur en due diligence av Ashur International SARL borde ha sett ut och att Djama Souleiman borde ha nämnts i en sådan rapport avseende Ashur International SARL, s. 40 – 44 (PB 2).
- 4.29. Sammanställning av tidssedlar och promemoria avseende arbete utfört och fakturerat av Ashur International SARL till styrkande av hur påstått arbete har fakturerats, s. 273 – 274 (PB 3).
- 4.30. Promemoria angående iakttagelser utifrån rapporter levererade till Ericsson enligt avtalet med Ashur International SARL till styrkande av att inget verkligt arbete utförts, s. 275 – 278 (PB 3).
- 4.31. E-post den 12 april 2015 från Zahra Mohamed Osman till Isil Ozturk Yalcin till styrkande av att Djama Souleiman hjälpte Ericsson få avtalet med Djibouti Telecom och att Anders Lindblad var involverad och hade kännedom om avtalet mellan Ericsson och Ashur International SARL, s. 442 (PB 4).

5. Betalningar från Ericsson AB till Ashur International SARL

Faktura 1

- 5.1. Faktura 1 från Ashur International SARL till Ericsson daterad 22 juni 2011 till styrkande bl.a. av fakturadatum och fakturerat belopp, s. 37 – 39 (PB 3).
- 5.2. Manual payment request 24 augusti 2011, registrering i HSBCnet, bekräftelse på detta samt aktivitetslogg HSBCnet avseende faktura 1 till styrkande av att betalning begärts och registrerats samt att registreringen skett i Kista, Stockholms kommun, s. 40 – 44, 47 – 48 (PB 3).
- 5.3. Kontoutdrag från HSBC till styrkande av att faktura 1 betalts den 24 augusti 2011, s. 65 (PB 3).

Faktura 2

- 5.4. Faktura 2 från Ashur International SARL till Ericsson daterad 20 augusti 2011, samma bevisstema som 5.1, s. 75 (PB 3).
- 5.5. Manual payment request den 26 oktober 2011, registrering i HSBCnet, bekräftelse på detta samt aktivitetslogg HSBCnet avseende faktura 2 till styrkande av att betalning begärts och registrerats samt att registreringen skett i Kista, Stockholms kommun, s. 78 – 83 (PB 3).
- 5.6. Kontoutdrag från HSBC till styrkande av att faktura 2 betalts den 27 oktober 2011, s. 95 (PB 3).

Faktura 3

- 5.7. Faktura 3 från Ashur International SARL till Ericsson daterad 11 februari 2012, samma bevisstema som 5.1, s. 98 (PB 3).
- 5.8. Request manual payment den 7 mars 2012, utdrag från HSBCnet, e-post från Credit to cash Stockholm avseende betalning för faktura 3 samt aktivitetslogg HSBCnet avseende faktura 3 till styrkande av att betalning begärts och registrerats samt att registreringen skett i Kista, Stockholms kommun, s. 99 – 103, 110 – 111 (PB 3).
- 5.9. Kontoutdrag från HSBC till styrkande av att faktura 3 betalts den 8 mars 2012, s. 120 (PB 3).

6. E-postkommunikation rörande betalningar från Ericsson AB till Ashur International SARL

- 6.1. Faktura från Ericsson till Djibouti Telecom daterad 13 juni 2011 till styrkande av Ericssons fordran, s. 64 (PB 4).
- 6.2. E-post från Djama Souleiman till Afework Bereket den 25 juni 2011 till styrkande av att Souleiman företrädde Ashur International SARL och att Bereket är mottagare av faktura 1 från Souleiman, s. 54 – 55, 58 (PB 4).
- 6.3. E-post mellan Djama Souleiman och Afework Bereket den 29 juni 2011 till styrkande av att Souleiman företrädde Ashur International SARL och att Bereket var hans kontakt hos Ericsson, s. 59 (PB 4).
- 6.4. E-post mellan Afework Bereket och Carlo Alloni den 4 juli 2011 till styrkande av att Bereket pressar på Alloni om att förskottsbetalningen enligt konsultavtalet måste betalas, att presidenten är involverad samt att Souleiman arbetar för Ericssons räkning, s. 60 (PB 4).
- 6.5. E-post från Afework Bereket till Madissa Issa m.fl. den 11 juli 2011 till styrkande av att finansieringavtalet måste skrivas under samt att Djibouti Telecom måste betala förskottet om 15 % innan Ericsson kan börja leverera, s. 62 (PB 4).
- 6.6. E-post mellan Afework Bereket och Djama Souleiman den 11 juli 2011 till styrkande av att det är problem med finansieringen av avtalet mellan Ericsson och Djibouti Telecom, att den måste lösas snarast och att Bereket och Souleiman har kontakt, s. 61 (PB 4).
- 6.7. E-post mellan Afework Bereket och Carlo Alloni den 24 – 26 juli 2011 till styrkande av att en miljon dollar ska betalas av Ericsson, att de ev kan betalas till presidenten och telekomministern i stället för Ashur International SARL och att Allonis uppfattning är att avtalet måste ingås först, s. 65 (PB 4).
- 6.8. E-post mellan Afework Bereket, Carlo Alloni och Örjan Stolt den 10 – 12 augusti 2011 till styrkande av att agenten nu måste betalas, att ministern och agenten väntar på betalning samt att Stolt arbetar med detta, s. 67 (PB 4).
- 6.9. E-post mellan Örjan Stolt och Carlo Alloni den 12 – 14 augusti 2011 till styrkande av att betalningen till Ashur International SARL håller på att genomföras, att Jens Ålander och Anders Lindblad är informerade

om att pengar ska betalas till Djibouti och att Alloni fått samtal från ministern som undrat när pengarna kommer skickas, s. 68 (PB 4).

- 6.10. E-post mellan bl.a. Örjan Stolt, Jens Ålander och Afework Bereket den 14 augusti 2011 till styrkande av att Alloni fått ytterligare samtal från ministern angående betalningen och att Jens Ålander och Örjan Stolt är informerade, s. 69 (PB 4).
- 6.11. E-postmeddelande från Jens Ålander till Åke Mårtensson den 14 augusti 2011 till styrkande av att Ålander är aktiv genom att efterhöra hur det går med betalningen, s. 70 (PB 4).
- 6.12. E-post från Susan Murphy den 17 augusti 2011 till styrkande av att det var en avvikelse från det normala att betala för konsulttjänster i förskott, s. 79 (PB 4).
- 6.13. E-post mellan bl.a. Afework Bereket, Örjan Stolt, Susan Murphy och Jens Ålander den 16 – 18 augusti 2011 till styrkande av att ledningen i Djibouti Telecom och på ministeriet väntar på sin del av kakan, att Susan Murphy hade synpunkter på betalningen, att det finns ett tryck att genomföra betalningen och att Örjan Stolt var aktiv i dessa ansträngningar, s. 82 – 86 (PB 4).
- 6.14. E-post från Carlo Alloni till Örjan Stolt, Jens Ålander m.fl. den 18 augusti 2011 till styrkande av att Carlo Alloni utsätts för tryck från presidenten att betalning måste ske, s. 87 (PB 4).
- 6.15. E-post från Afework Bereket till Djama Souleiman den 19 augusti 2011 till styrkande av att Bereket är medveten om att Djama Souleiman företräder Ashur International SARL och att Bereket vidarebefordrar utkast till due diligence för synpunkter till Djama Souleiman, s. 102 – 109 (PB 4).
- 6.16. E-post mellan Afework Bereket och Djama Souleiman den 12 – 19 augusti 2011 till styrkande av att de båda diskuterar betalningen från Ericsson och att folk frågar Djama Souleiman om betalningen, s. 112 – 116 (PB 4).
- 6.17. E-post mellan Carlo Alloni, Djama Souleiman, Afework Bereket och Örjan Stolt den 20 augusti 2011 till styrkande av att betalningen är på väg och att frågan rörande due diligence måste lösas, s. 116 (PB 4).
- 6.18. E-post mellan Afework Bereket och Djama Souleiman den 21 augusti 2011 angående betalningen till styrkande av att vissa dokument återstår att lösa och att Bereket är Souleimans primära kontakt hos Ericsson, s. 118 – 119, 128 (PB 4).

- 6.19. E-post mellan bl.a. Afework Bereket och Örjan Stolt 18 – 22 augusti 2011 till styrkande av att de arbetar med due diligence för att möjliggöra betalning, s. 133 (PB 4).
- 6.20. E-post från Djama Souleiman till Afework Bereket den 23 augusti 2011 till styrkande av att andra än Ashur International SARL (the boss) ska ha del av de pengar som Ericsson ska betala till Ashur International SARL, s. 143 (PB 4).
- 6.21. E-post mellan Carlo Alloni och Djama Souleiman den 23 augusti 2011 till styrkande av att det är andra personer än Souleiman som också ska ha del i betalningen från Ericsson, s. 145 (PB 4).
- 6.22. E-post från Åke Mårtensson till Örjan Stolt den 23 augusti 2011 till styrkande av att Mårtensson uppmärksammade Stolt på behovet av att reda ut frågan om det fanns kopplingar till regeringen/staten hos Ashur International SARL, s. 146 (PB 4).
- 6.23. E-post från Örjan Stolt till Susan Murphy den 23 augusti 2011 till styrkande av att Stolt är aktiv i genomförandet av betalningen av faktura 1, s. 151 (PB 4).
- 6.24. E-post från Örjan Stolt till Afework Bereket den 24 augusti till styrkande av att Stolt underrättar om att betalning skett och skälet till att det betalas i USD, s. 186 (TP 1).
- 6.25. E-post från Afework Bereket till Djama Souleiman och svar den 24 augusti 2011 till styrkande av att Djama Souleiman underrättas om betalningen och tackar för denna, s. 166 – 167 (PB 4).
- 6.26. E-post från Afework Bereket till bl.a. Örjan Stolt den 29 aug 2011 med faktura nr 2 bilagd till styrkande av att Bereket är kontakt gentemot Ashur International SARL, att Stolt hanterade denna faktura samt att den avsåg 4% av betalning erlagd av Djibouti Telecom till Ericsson, s. 168 (PB 4).
- 6.27. E-post från Djama Souleiman till Afework Bereket den 20 september 2011 till styrkande av att Souleiman har kontakt med Abdourahman Mohamed Hasan (CEO/vd på Djibouti Telecom), s. 180 (PB 4).
- 6.28. E-post mellan Örjan Stolt och Susan Murphy den 19 – 27 oktober 2011 till styrkande av att Örjan Stolt hanterar betalningen samt att faktura 2 avser 4 % av den förskottsbetalningen från Djibouti Telecom till Ericsson omräknat till arbetade timmar, s. 184 – 185 (PB 4).

-
- 6.29. E-post från Afework Bereket till Djama Souleiman att betalning av faktura nr 2 skett den 28 oktober 2011 till styrkande av att Bereket är Souleimans kontaktpunkt samt att han var delaktig i betalningen av faktura 2, s. 187 (PB 4).
- 6.30. E-post mellan Djama Souleiman och Afework Bereket den 19 december 2011 och 12 januari 2012 till styrkande av att Djama Souleiman personligen har kontakt med presidenten, s. 194, 198 (PB 4).
- 6.31. E-post från Afework Bereket till Djama Souleiman den 16 januari 2012 med bilagd förlaga till faktura nr 3 till styrkande av att Bereket lämnar Djama Souleiman underlag för faktura nr 3 till Ericsson AB, s. 202 – 203, 206 (PB 4).
- 6.32. E-post mellan Afework Bereket och Djama Souleiman den 16 januari och 24 – 26 januari 2012 till styrkande av att Djama Souleiman har inflytande på telekomområdet och möjlighet att ordna möten med ministrar, s. 207 – 208, 212 (PB 4).
- 6.33. E-post från Afework Bereket till Örjan Stolt den 27 januari 2012 till styrkande av att Bereket skickar faktura 3 till Stolt för betalning, s. 213 (PB 4).
- 6.34. E-post från Djama Souleiman med kopia till Afework Bereket 13 februari 2012 till styrkande av att Souleiman har yrkesmässiga kontakter på telekomområdet, s. 215, 220 (PB 4).
- 6.35. E-post från Djama Souleiman till Afework Bereket den 26 februari 2012 till styrkande av att Djama Souleiman har yrkesmässiga kontakter med presidenten på telekomområdet och att presidenten är personligen engagerad i projektet, s. 222 (PB 4).
- 6.36. E-post från Djama Souleiman till Afework Bereket den 1 mars 2012 till styrkande av att Anders Lindblad var engagerad i och fick information om projektet i Djibouti, s. 223 (PB 4).
- 6.37. E-post mellan Örjan Stolt och Susan Murphy den 7 mars 2012 till styrkande av att Stolt vidtog åtgärder och var drivande i betalningen av faktura 3, s. 224 (PB 4).
- 6.38. E-post mellan Afework Bereket och Djama Souleiman den 5 mars 2012 till styrkande av att Bereket och Souleiman planerade Anders Lindblads besök i Djibouti i mars 2012, s. 227 – 229 (PB 4).

- 6.39. E-post från Djama Souleiman till Afework Bereket den 19 mars 2012 till styrkande av att Djama Souleiman mötte upp vid flygplatsen vid Anders Lindblads besök, s. 262 (PB 4).
- 6.40. E-post från Afework Bereket till Djama Souleiman den 19 mars 2012 till styrkande av att Bereket planerar besöket med Souleiman och att Souleiman kontrollerar korrespondens till ministrar innan det skickas, s. 265 (PB 4).
- 6.41. Fotografi från Anders Lindblads och Carlo Allonis besök i Djibouti i mars 2012 till styrkande av att Anders Lindblad vid detta besök träffade Djama Souleiman, s. 446 – 448 (PB 4).
- 6.42. E-post mellan bl.a. Afework Bereket och Djama Souleiman 20 mars 2012 (s. 267 PB 4) jämfört med e-post från Djibouti Telecom den 17 januari 2013 (s. 362 – 363 PB4) till styrkande av att e-postadressen amh@intnet.dj tillhör Abdourhaman Mohamed Hassan, CEO (vd) på Djibouti Telecom och att Djama Souleiman ska prata med honom och är verksam i telekomfrågor.
- 6.43. E-post från Jan Ivarson till Hesham A/Allah den 6 juni 2012 till styrkande av Jens Ålander och Örjan Stolt bestämt hur kostnaden för Ashur International SARL skulle sättas upp och att de därmed är medvetna om att 2,1 miljoner USD betalts, s. 61 (PB 2)
- 6.44. E-post mellan Djama Souleiman och Isil Ozturk Yalcin den 5 december 2013 angående faktura 4 till styrkande av att Ashur International SARL enligt konsultavtalet den 16 juni 2011 skulle erhålla 4 % av vad Djibouti Telecom betalade till Ericsson, att Ericsson inte skulle fått kontraktet med Djibouti Telecom utan Djama Souleiman och att ledarskiktet inom Ericsson som hanterade Djibouti kände till avtalet, s. 423 – 427 (PB 4).
- 6.45. E-post från Djama Souleiman till Isil Ozturk Yalcin den 19 december 2013 till styrkande bl.a. av att Souleiman var attorney general i Djibouti, att han använt sin officiella position för att påverka beslutsfattarna i Djibouti och att Afework Bereket och Anders Lindblad var införstådda med detta, s. 116 – 120 (PB 1).
- 6.46. E-post från Nikunj Gupta till Hans Nyqvist m.fl. den 22 april 2014 till styrkande av att CEO/vd för Djibouti Telecom överlämnar faktura från Ashur International SARL till företrädare Ericsson, s. 430 (PB 4).

7. Interna utredningar hos Ericsson

- 7.1. E-postkonversation mellan Abrham Tsegaye och företrädare för Ericsson under tiden januari – februari 2013 angående Ericssons uppsägning av anställd och de påstådda skälen till detta samt Anders Lindblads kännedom om denna, s. 51 – 57 (PB 2).
- 7.2. E-postmeddelanden mellan bl.a. Hesam A/Allay och Jan Ivarson den 5 – 6 juni 2012 till styrkande av betalningar om 2,1 MUSD till Ashur International SARL och dess inverkan på projektets lönsamhet och att kostnaden bokfördes på projektet på instruktion av Örjan Stolt och Jens Ålander, s. 60 – 63 (PB 2).
- 7.3. E-postmeddelande mellan Hesham A/Allah och Mats Lillengård den 7 – 8 februari 2013 till styrkande bl.a. av att Souleiman var offentlig tjänsteman, att mutor betalats och att anställda hos Ericsson var medvetna om detta, s. 58 – 59 (PB 2).
- 7.4. E-post mellan Mats Lillengård och Susan Murphy den 16 – 17 januari 2013 till styrkande av hennes uppfattning om godkännande av betalningarna till Ashur International SARL, s. 334 – 335 (PB 4).
- 7.5. E-post från Susan Murphy till Jens Ålander m.fl. den 17 januari 2013 till styrkande av att hon underrättar Ålander om Lillengårds utredning, s. 367 – 368 (PB 4).
- 7.6. E-post från Jens Ålander till Shahid Iqbal 5 februari 2013 till styrkande av att Ålander underrättar Iqbal om Mats Lillengårds utredning, s. 372 (PB 4).
- 7.7. E-post från Örjan Stolt till Jens Ålander den 7 februari 2013 till styrkande av att Stolt hanterade fakturor från Ashur International SARL, s. 376 (PB 4).
- 7.8. Valda delar ur internutredning inom RMEA daterad 7 februari 2013 till styrkande bl.a. av att Anders Lindblad uppdragit åt Örjan Stolt att samordna och rapportera till Lindblad och Ålander om vad som förekommit, att gruppolicyn daterad 4 maj 2011 var tillämplig på konsultavtalen med Ashur International SARL men att den i åtskilliga delar inte följts, att omständigheterna kring konsultavtalet med Ashur International SARL var anmärkningsvärda, att svensk lag är tillämplig på avtalet med Ashur International SARL, att avtalet inte synes leva upp till lagar och förordningar och att Djibouti Telecom är ett statsägt bolag, s. 65 – 85 (PB 2).

- 7.9. Valda delar ur rapport i anledning av internutredning LME daterad 20 mars 2013 till styrkande bl.a. att gruppolicyn daterad 4 maj 2011 var tillämplig, att avtalet med Ashur International SARL borde ha skrivits under av Alloni och signerats av Lindblad, att det fanns varningssignaler i avtalet med Ashur International SARL och att Lindblad undertecknade avtalet på ett blankt papper, s. 86 – 96 (PB 2).
- 7.10. Valda delar ur presentation sammanställd av advokatbyrån Simpson Thacher inför US Department of Justice daterad 17 november 2015 till styrkande av omfattningen av bolagets utredning samt byråns slutsatser, såsom att Djibouti Telecom var statsägt, att Djama Souleiman var faktisk företrädare för Ashur International SARL, att Djama Souleiman var offentlig tjänsteman i Djibouti, att ersättningen till Ashur International SARL var anmärkningsvärd, ägarstrukturen i Ashur International SARL, att avtalet med Ashur International SARL avvek från Ericsson policies på flera punkter, att Djama Souleiman hade kontakter med telekomministern i Djibouti och företrädare för Djiboutis president samt Ericssons vinst till följd av avtalet med Djibouti Telecom, s. 114 – 189 (PB 2).
- 8. Dokumentation av lagföring av åtalade gärningar i USA**
- 8.1. Valda delar ur Deferred Prosecution Agreement (DPA) mellan US Department of Justice och Telefonaktiebolaget LM Ericsson till styrkande av att bolaget lagförts avseende den aktuella brottsligheten i USA, s. 6 – 46 (PB 1).

Handläggning

1. Förordnanden av offentliga försvarare finns i Stockholms tingsrätts mål B 10990-20. Dessa bör överföras till aktuellt mål i Solna tingsrätt.
2. Med hänsyn till målets omfattning och karaktär begärs att muntlig förberedelse enligt 45 kap 10 § 3 st RB hålls inför kommande huvudförhandling.
3. Vissa delar av förundersökningsprotokollet omfattas för närvarande av sekretess. Se särskild skrivelse från åklagaren.
4. Följande personalia bör inhämtas: personutredningar.
5. Med hänsyn till den akuta risken för preskription begärs att åtalet snarast delges de tilltalade.

Mats Jansson

Leif Görts